

## Научная статья

УДК 378.096

DOI: 10.25683/VOLBI.2024.68.1018

Daria Alekseevna Efremova

Candidate of Pedagogy,

Associate Professor at the Institute of Education and the Humanities,

Immanuel Kant Baltic Federal University

Kaliningrad, Russian Federation

DIlina@kantiana.ru

Дарья Алексеевна Ефремова

канд. пед. наук,

доцент Института образования и гуманитарных наук,

Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта

Калининград, Российская Федерация

DIlina@kantiana.ru

Valeriia Sergeevna Sirenko

Senior Lecturer at the Institute of Education

and the Humanities,

Immanuel Kant Baltic Federal University

Kaliningrad, Russian Federation

VSirenko@kantiana.ru

Валерия Сергеевна Сиренко

старший преподаватель Института образования

и гуманитарных наук,

Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта

Калининград, Российская Федерация

VSirenko@kantiana.ru

## К ВОПРОСУ О ДИАГНОСТИКЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ВОЛОНТЕРОВ НА МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ

5.8.7 — Методология и технология профессионального образования

**Аннотация.** В статье раскрываются понятие межкультурной компетенции, ее структура и методы диагностики. Изучаемый термин рассматривается с точки зрения различных авторов (Е. М. Верещагин, Г. В. Елизарова, В. В. Сафонова) и определяется как способность осуществлять общение на международном уровне посредством создания общего для говорящих значения происходящего и достигать эффективной коммуникации. Как отечественные, так и зарубежные исследователи предлагают изучать межкультурную компетенцию как компонент иноязычной коммуникативной компетенции. Основными компонентами межкультурной компетенции являются аффективные знания (эмпатия и толерантность), когнитивные знания (этноцентризм и этнокультурный релятивизм), процессуальные знания (стратегии, применяемые при межкультурных контактах). В статье рассматривается волонтерство как один из активно развивающихся видов деятельности студентов, требующий дополнительного внимания. Авторы рассматривают тест А. Фантини для измерения уровня межкультурной компетенции и определения уровня готовности студентов-волонтеров к работе на международных мероприятиях. Для разработки программы подготовки волонтеров к участию в международных меропри-

ятиях был проведен констатирующий срез в виде опроса, направленного на определение уровня сформированности межкультурной компетенции среди студентов I и II курсов направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» Балтийского федерального университета имени Иммануила Канта. Для волонтеров-студентов важен высокий уровень межкультурной компетенции для избегания конфликтов, эффективного взаимодействия и достижения поставленных целей. По итогам тестирования на высоком уровне оказались параметры «осведомленность» и «навыки». В дальнейшем на основе результатов опроса была разработана программа подготовки будущих учителей английского языка к служению на международных мероприятиях. Статья вносит вклад в описание различных аспектов межкультурной компетенции и методов их диагностики, формирования как с теоретической, так и с практической точки зрения.

**Ключевые слова:** компетенция, компетентностный подход, межкультурная компетенция, диагностика, международные мероприятия, иноязычная межкультурная компетенция, межкультурная коммуникация, опросник Фантини, преподаватели иностранных языков, изучение иностранных языков, обучение, волонтерство

**Для цитирования:** Ефремова Д. А., Сиренко В. С. К вопросу о диагностике межкультурной компетенции студентов-волонтеров на международных мероприятиях // Бизнес. Образование. Право. 2024. № 3(68). С. 289—293. DOI: 10.25683/VOLBI.2024.68.1018.

## Original article

## TO THE ISSUE OF DIAGNOSTICS OF INTERCULTURAL COMPETENCE OF STUDENTS-VOLUNTEERS AT INTERNATIONAL EVENTS

5.8.7 — Methodology and technology of vocational education

**Abstract.** The article is devoted to the definition of the intercultural competence, its structure and diagnostic tests which allow to measure its level. Due to cultural diversity intercultural competence for language teachers is one of the most important professional competences to obtain. In this work we measured the level of intercultural communication of 1st and 2nd year stu-

dents of the linguistics faculty of Immanuel Kant Baltic Federal University and found out that the level of the components of the intercultural competence was high. The results of the test were used to decide whether the students are ready to be volunteers at the international events. There is a lot of discussion about communicative competence but for future teachers of EFL it is also

*quite important to know about culture of the language they learn. Learning about history and culture of other countries can lead to more openness and tolerance. Intercultural competence components are the following: empathy, tolerance, cognitive knowledge and strategies for effective communication. According to A. Fantini, whose test is used to measure the level of intercultural competence, it includes knowledge, attitude, skills and awareness. The*

*results of the study were used to prepare a program for students who are going to work as volunteers at international events.*

**Keywords:** *competence, competence-based approach, intercultural competence, diagnostic, intercultural events, intercultural foreign language competence, intercultural communication, Fantini's questionnaire, teachers of the foreign language, learning foreign languages, teaching, volunteering*

**For citation:** Efremova D. A., Sirenko V. S. To the issue of diagnostics of intercultural competence of students-volunteers at international events. *Biznes. Obrazovanie. Pravo = Business. Education. Law.* 2024;3(68):289—293. DOI: 10.25683/VOLBI.2024.68.1018.

## Введение

Пути современной глобализации ведут к актуализации межкультурной компетенции (далее — МК): миграционные потоки, развитие транспортной системы между странами, доступность информационных технологий, студенческие программы обмена и т. д. Без взаимодействия с внешними партнерами невозможно говорить о развитии науки или продвижении в сфере образования.

Говоря про подготовку лингвистов-преподавателей (будущих учителей английского языка), невозможно не упомянуть МК как составляющее звено профессиональной компетентности [1; 2]. Согласно ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» выделяются универсальные компетенции: коммуникация (УК-4) и межкультурное взаимодействие (УК-5).

Тесно связано с международным сотрудничеством также и понятие волонтерской деятельности. Волонтерское служение на международных мероприятиях — одно из самых популярных направлений волонтерских практик среди студентов языковых профилей. Добровольчество в Российской Федерации развивается стремительно, в т. ч. благодаря государственной поддержке.

Таким образом, **актуальность** темы данного исследования обусловлена противоречием между объективной потребностью общества и государства в специалистах с высоким уровнем МК в сфере иноязычного общения и недостаточным инструментарием по диагностике и развитию МК.

**Теоретическую основу** исследования составили труды зарубежных и отечественных ученых в области МК (Dearhoff, Верещагин, Костомаров, Садохин, Фантини, Хофстеде), теории диалога культур (Библер, Бахтин), иноязычного обучения (Бударина, Гальскова, Елизарова, Пасов, Сафонова, Oberste-Berghaus, Abidin), теории волонтерства (Вигель, Зелко, Крапивина, Сазонова).

Особое место в современных исследованиях занимает развитие МК в бизнес-коммуникации, сфере услуг, а также в профессиональных сообществах. Вместе с тем в опубликованных работах не отражена роль МК в волонтерской деятельности, что говорит о недостаточной **изученности проблемы** развития МК студентов-волонтеров для служения на международных мероприятиях.

**Практическая значимость** исследования заключается в возможности применения результатов исследования в подготовке студентов языковых профилей к служению на международных мероприятиях.

**Теоретическая значимость** исследования заключается в рассмотрении межкультурной компетенции как ведущего показателя готовности студентов к международной волонтерской деятельности.

**Целесообразность** разработки темы обуславливается необходимостью интенсификации процесса формирования

межкультурной компетенции и выдвигает методическую проблему — недостаточность инструментария для организации эффективной работы в вузе.

**Цель** данного исследования состоит в проведении диагностики уровня сформированности межкультурной компетенции у студентов языковых профилей для участия в международных волонтерских мероприятиях.

**Задачи:** а) уточнить понятие МК для студентов языковых профилей, рассмотреть условия для ее успешного формирования в вузе; б) провести опрос студентов направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» Балтийского федерального университета имени Иммануила Канта (далее — БФУ им. И. Канта) с целью выявить готовность к международной волонтерской деятельности; проанализировать полученные результаты для разработки программы служения на международных мероприятиях.

**Научная новизна** исследования, представленного в статье, заключается в применении опросника А. Фантини для определения готовности студентов к международной волонтерской деятельности. Опросник А. Фантини обладает широким диагностическим инструментарием по следующим критериям: знания о культуре и культурных различиях, отношение к другим культурам, навыки готовности к международному взаимодействию, осознанность. Именно многоаспектность данного опросника делает его наиболее подходящим для нашего исследования.

## Основная часть

**Изученность проблемы.** Определение МК исходит из значения самого термина: это общение людей, представляющих разные культуры. Е. М. Верещагин и В. Г. Костомаров определяют МК как «адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам» [3, с. 26].

По определению Г. В. Елизаровой, МК является «компетенцией особой природы, основанной на знаниях и умениях осуществлять межкультурное общение посредством создания общего для коммуникантов значения происходящего и достигать в итоге позитивного для обеих сторон результата общения» [4, с. 218].

В соответствии с основными функциями коммуникации (межличностная, социальная, публичная, межгрупповая, профессиональная и т. д.) человек должен владеть вербальными и невербальными знаниями и умениями: уметь подбирать адекватные языковые средства, соблюдать принятые нормы поведения в данной культуре, уметь строить диалог согласно поставленной цели, ясно выражать свои мысли и понимать мысли собеседника и т. д. Всё вместе это делает говорящего компетентным в сфере межкультурной коммуникации.

В основе множественных МК лежит межкультурная коммуникативная компетенция. Социальные субъекты

должны уметь вырабатывать содержательные речи и модели поведения и делать это так, чтобы другие участники взаимодействия понимали их как уместные в контексте.

На данный момент среди ученых не существует единого образа в понимании связи МК с иноязычной коммуникативной компетенцией. Согласно Г. В. Елизаровой, составляющие межкультурной компетенции «соотносятся с компонентами иноязычной коммуникативной компетенции, модифицируя часть содержания последних и добавляя к ним межкультурное измерение» [4, с. 121]. С этой точки зрения можно включить межкультурный компонент как часть иноязычной коммуникативной компетенции будущих учителей иностранного языка. В. В. Сафонова также не выделяет МК в отдельный кластер, а рассматривает как часть коммуникативной компетенции личности.

В руководстве по развитию межкультурных компетенций ЮНЕСКО (*Manual for developing intercultural competencies*, 2021) Д. Дирдофф анализирует наиболее эффективные инструменты для изучения культурных ценностей и различий, создания международных команд, разрешения разногласий и др. А. Фантини в своем исследовании расширил понятие МК и включил следующие качества личности: адаптивность, гибкость, любопытство, спокойствие, толерантность, чувство юмора и др. [5, р. 46].

Исходя из вышесказанного, наиболее полным определением VR, на наш взгляд, будет следующее: **межкультурная компетенция** определяется наличием знаний о конкретных культурах, а также общих знаний о проблемах, возникающих при коммуникации с представителями разных культур, отношения принятия и понимания, способствующего установлению и поддержанию контакта с различными людьми, а также наличием навыков, необходимых для взаимодействия с представителями других культур и готовность к взаимодействию.

**Материалы и методы.** Межкультурная компетенция является сложной, многомерной структурой, включающей в себя множество компонентов, поэтому возникает сложность как в диагностике уровня ее сформированности, так и в способах ее формирования. Поэтому исследования в этой сфере активно проводятся учеными из разных стран.

Рассмотрим взгляды зарубежных ученых на навыки, необходимые для достижения эффективной межкультурной коммуникации (Dearsdorff, Grimson, Holmes, Steyn, Youssef). Здесь речь идет о базовых навыках: эмпатия, терпение, уважение, умение слушать и т. д. При этом Д. Дирдофф говорит также и о диалоге внутри культуры (различия, вызванные возрастом, полом, религией, экономическим статусом, этнической принадлежностью) [6, р. 45].

Отечественный исследователь А. П. Садохин выделяет следующие компоненты: аффективные (эмпатия и толерантность) знания; когнитивные (этноцентризм и этнокультурный релятивизм) знания; процессуальные (стратегии, применяемые при межкультурных контактах) знания — вместе эти компоненты создают необходимые условия для межкультурного общения, правильного понимания поведения собеседника по межкультурному диалогу и адекватного применения стратегий в ситуациях межкультурных контактов [7]. Можно сказать, что язык выступает средством медиации и играет важную роль в снижении конфликтности.

Одним из методов самодиагностики уровня МК является «Колесо баланса слагаемых межкультурной компетенции». Восемь спиц Колеса представляют собой баланс компетенций, входящих в структуру МК, необходимо

обозначить уровень удовлетворенности по каждому критерию. Задача — найти баланс и выстроить колесо.

Среди зарубежных исследователей, занимающихся оценкой межкультурной компетенции стоит упомянуть М. Минкова и Г. Хофстеде. Они предлагали к рассмотрению следующие аспекты МК: коллективизм и индивидуализм (преобладание одного над другим в зависимости от культурных особенностей общества); дистанция власти (от уважения до фамильярности по отношению к членам семьи, коллегам и другим социальным кругам); избегание неопределенности (адаптация к чему-то новому или неизвестному); маскулинность и феминность (разделение или слияние женских и мужских ролей) [8].

Американский ученый М. Беннетт ввел модель, описывающую процесс освоения чужой культуры с акцентом на чувственном восприятии культурных различий. В ней шесть ступеней от монокультурного до мультикультурного взгляда на мир: отрицание, защита, минимизация, принятие, адаптация, интеграция [9—11].

На базе университета Вашингтон был проведен эксперимент по оцениванию развития межкультурной компетенции (Intercultural Competence), исходя из следующих компонентов: знание (Knowledge), отношение (Attitude), умения (Skills), понимание (Awareness).

А. Фантини, инициатор исследования, расширил понятие межкультурной компетенции и понимал его как способность индивида осуществлять межкультурное общение эффективно и уместно, применяя имеющиеся знания о культуре и языке другой нации (*Exploring and Assessing Intercultural Competence*). Здесь мы видим, что исследователь рассматривал и лингвистический и культурный компоненты. Поэтому данный многофакторный опросник подходит для нашего исследования [12].

К методам формирования межкультурной компетенции можно отнести следующие: ролевые игры, *vox populi*, домашнее чтение, организованное общение с носителями иностранного языка, просмотр фильмов, дискуссии, сторителлинг, работа с кейсами и т. д.

По нашему мнению, соблюдение следующих условий положительно влияет на формирование межкультурной компетенции у студентов и их готовность к международной волонтерской деятельности: применение знаний о МК в повседневной жизни, а не только в академическом контексте; не только знания о другой культуре (но и своей), а также развитие эмпатии и гибкости мышления должны быть частью образовательного процесса; не только студенты, но также и преподаватели должны задумываться о развитии МК; диалоговый характер обучения [13—15].

Для разработки программы подготовки волонтеров к участию в международных мероприятиях был проведен констатирующий срез в виде опроса, направленного на определение уровня сформированности межкультурной компетенции среди студентов I и II курсов направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» БФУ им. И. Канта.

**Результаты исследования.** Опрос А. Фантини предлагается проводить по пяти параметрам: осведомленность (о традициях и обычаях других культур), отношения (любопытство и открытость), навыки (интерпретировать действительность с точки зрения другой культуры), знания (как общаться), язык. Мы исключили параметр «язык» из опросника, т. к. предполагалось, что обучающиеся на языковых профилях студенты при поступлении доказали свой достаточный уровень владения иностранным. Межкультурную компетенцию мы

рассматривали как структуру, состоящую из следующих компонентов: когнитивный (осведомленность и знания), аффективный (отношение), процессуальный (навыки). Опросник представляет собой ряд утверждений со шкалой от 0 до 5 (0 — отрицание, 5 — полное согласие). При интерпретации теста баллы 0 и 1 рассматривались как низкий уровень, 2 и 3 — как средний, 4 и 5 — как высокий.

По результатам тестирования (см. табл.) можно сказать о достаточном уровне сформированности МК, все компоненты были выше среднего уровня, что закономерно,

т. к. речь идет о студентах, специализирующихся в изучении иностранных языков и культур.

По результатам опроса привлек внимание высокий уровень мотивационного компонента (параметр «отношения»), который показывает высокий интерес будущих учителей иностранного языка к иноязычной культуре, к своему дальнейшему развитию. Мотивационный компонент является неким триггером в формировании межкультурной компетенции, и на нем основаны все остальные.

### Результаты диагностики уровня сформированности межкультурной компетенции будущих учителей английского языка на констатирующем этапе на основе опросника А. Фантини, %

Уровни	Параметры			
	Осведомленность (Awareness)	Отношения (Attitude)	Навыки (Skills)	Знания (Knowledge)
Низкий	2	2	2	18
Средний	38	20	28	36
Высокий	60	78	70	46

Наиболее сформированными параметрами межкультурной компетенции, согласно проведенному опросу, оказались «осведомленность» и «навыки». Однако, опрос показал, что параметр «знания» находится на среднем уровне. Это указывает на необходимость принятия уровня данного компонента во внимание при разработке программы подготовки будущих учителей английского языка к служению на международных мероприятиях.

Осведомленность (*Awareness*) подразумевает глубокое понимание межкультурных явлений. Сам А. Фантини считает его важным компонентом, который наряду с мотивацией, поддерживает остальные: его изменение влечет за собой изменения в других компонентах. По мнению ученого, данный компонент влияет на личность в целом. Мы также находим этот компонент важным для будущих учителей иностранного языка.

### Заключение

В ходе исследования было еще раз подтверждено, что роль МК не ослабевает, а только увеличивает свою значимость.

Согласно цели и задачам исследования были достигнуты следующие **результаты**:

- приведено уточненное понятие МК: наличие знаний о конкретных культурах, а также общих знаний о проблемах, возникающих при коммуникации с представителями разных культур, отношение принятия и понимания, способствующее установлению и поддержанию контакта с различными людьми, а также наличие навыков, необходимых для взаимодействия с представителями других культур и готовность к взаимодействию;

- рассмотрены условия для успешного формирования МК в вузе;

- проведен опрос студентов направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» языковых профилей.

### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Королева Д. Б., Поздеева С. И. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции на основе педагогики совместной деятельности // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2017. № 1(178). С. 114—118. DOI: 10.23951/1609-624X-2017-1-114-118.
2. Бударина А. О., Дрыгина М. В. Основные принципы развития межкультурной компетенции школьников на основе мобильных технологий // Мир науки. Педагогика и психология. 2019. № 2. Т. 7. URL: <https://mir-nauki.com/PDF/101PDMN219.pdf>.
3. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. М.: Русский язык, 1992. 246 с.

Согласно проведенному опросу наиболее сформированными параметрами межкультурной компетенции оказались «осведомленность» и «навыки». Однако опрос показал, что параметр «знания» находится на среднем уровне. Это указывает на необходимость принятия уровня данного компонента во внимание при разработке программы подготовки будущих учителей английского языка к служению на международных мероприятиях.

Полученные высокие результаты говорят об эффективности работы по формированию МК в вузе в рамках таких дисциплин, как «История и культура стран изучаемых языков», «Основы теории межкультурной коммуникации», «Литература стран изучаемых языков», а также о готовности студентов к участию в международных мероприятиях.

На основе анализа результатов опроса и практического опыта была разработана программа подготовки будущих учителей английского языка к служению на международных мероприятиях, в которой учтен высокий уровень МК студентов и разработаны задания с повышенным уровнем сложности. Такая необходимость возникла в связи со стремлением усовершенствовать организацию и проведение мероприятий, сопровождение гостей из иностранных государств на таких масштабных событиях научной сферы в г. Калининграде, как ежегодный Международный педагогический конгресс «Устойчивое развитие образования: Миссия. Трансформация. Ресурсы», а также Международной научно-практической конференции «Манипуляции и социум: язык, сознание, культура» на площадке БФУ им. И. Канта с участием делегаций из Китайской Народной Республики, Республики Индия, Республики Беларусь [16].

В дальнейшем данные исследования могут быть использованы для студентов неязыковых программ, желающих стать волонтерами на международных мероприятиях.

4. Елизарова Г. В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб., 2005. 352 с.
5. Fantini A. E. *Intercultural Communicative Competence in Educational Exchange: A Multinational Perspective*. 1st ed. Routledge, 2018. 358 p. DOI: 10.4324/9781351251747.
6. *Building Cultural Competence: Innovative Activities and Models* / Eds. D. K. Deardorff, K. Berardo. 1st ed. Routledge, 2012. 400 p. DOI: 10.4324/9781003443322.
7. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. 2-е изд., стер. М.: КноРус, 2017. 254 с.
8. Минков М., Соколов Б., Ломакин И. Эволюция модели культурных измерений Хофстеде: параллели между объективной и субъективной культурой // Социологическое обозрение. 2023. № 3. С. 287—317. DOI: 10.17323/1728-192x-2023-3-287-317.
9. Новикова Л. А., Акатъева И. С., Торхова Ю. В. Развитие межкультурной компетентности студентов бакалавриата при смешанной форме обучения деловой коммуникации на иностранном языке // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2019. Т. 4. № 4. С. 181—186. DOI: 10.30853/pedagogy.2019.4.33.
10. Корнеева Л. И., Лузганова А. А. Компоненты и содержание иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности лингвистов-переводчиков в области международных отношений // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. 2021. № 3. С. 115—125. DOI: 10.15593/2224-9389/2021.3.10.
11. Oberste-Berghaus N. The Role of Teaching Foreign Languages in Developing Intercultural Competence // *Revista Românească pentru Educație Multidimensională*. 2024. Vol. 16. Iss. 1. Pp. 1—15. DOI: 10.18662/rrem/16.1/808.
12. Fantini A. E. Reconceptualizing intercultural communicative competence: A multinational perspective // *Research in Comparative and International Education*. 2020. Vol. 15. Iss. 1. Pp. 52—61. DOI: 10.1177/1745499920901948.
13. Hu L., Hemchua S. Understanding the Effect of Professional Learning Community on EFL Teachers' Intercultural Teaching Competence // *Language Related Research*. 2023. Vol. 14. No. 5. Pp. 245—283.
14. Sabet P. G. P., Chapman E. A window to the future of intercultural competence in tertiary education: A narrative literature review // *International Journal of Intercultural Relations*. 2023. Vol. 96. Art. 101868. DOI: 10.1016/j.ijintrel.2023.101868.
15. Ilie O.-A. The Intercultural Competence. Developing Effective Intercultural Communication Skills // *International conference KNOWLEDGE-BASED ORGANIZATION*. 2019. Vol. 25. Iss. 2. Pp. 264—268. DOI: 10.2478/kbo-2019-0092.
16. Zelko A. S., Maslo V. S. Organization of work of education volunteers online // *E3S Web of Conferences*. 2021. Vol. 273. Art. 12113. DOI: 10.1051/e3sconf/202127312113.

#### REFERENCES

1. Koroleva D. B., Pozdeeva S. I. Developing intercultural communicative competence through collaborative activity pedagogy. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta = Tomsk State Pedagogical University Bulletin*. 2017;1(178):114—118. (In Russ.) DOI: 10.23951/1609-624X-2017-1-114-118.
2. Budarina A. O., Drygina M. V. Main principles for conditioning intercultural competence of students on the basis of mobile technologies. *Mir nauki. Pedagogika i psikhologiya = World of Science. Pedagogy and psychology*. 2019;2(7). (In Russ.) URL: <https://mir-nauki.com/PDF/101PDMN219.pdf>.
3. Vereshchagin E. M., Kostomarov V. G. Language and culture. Linguistic and cultural studies in teaching Russian as a foreign language. Moscow, Russkii yazyk, 1992. 246 p. (In Russ.)
4. Elizarova G. V. Culture and teaching foreign languages. Saint Petersburg, 2005. 352 p. (In Russ.)
5. Fantini A. E. *Intercultural Communicative Competence in Educational Exchange: A Multinational Perspective*. 1st ed. Routledge, 2018. 358 p. DOI: 10.4324/9781351251747.
6. *Building Cultural Competence: Innovative Activities and Models*. D. K. Deardorff, K. Berardo (eds.). 1st ed. Routledge, 2012. 400 p. DOI: 10.4324/9781003443322.
7. Sadochin A. P. Introduction to the theory of intercultural communication. 2nd ed. Moscow, KnoRus, 2017. 254 p. (In Russ.)
8. Minkov M., Sokolov B., Lomakin I. Evolution of the Hofstede Model of Cultural Dimensions: Parallels Between Objective and Subjective Culture. *Sotsiologicheskoe obozrenie = The Russian Sociological Review*. 2023;3:287—317. (In Russ.) DOI: 10.17323/1728-192x-2023-3-287-317.
9. Novikova L. A., Akat'eva I. S., Torkhova Y. V. Developing bachelor students' crosscultural competence while teaching foreign-language business communication in mixed form. *Pedagogika. Voprosy teorii i praktiki = Pedagogy. Theory & Practice*. 2019;4(4):181—186. (In Russ.) DOI: 10.30853/pedagogy.2019.4.33.
10. Korneeva L. I., Luzganova A. A. Competence model for students of translation in the international relations sphere. *Vestnik PNIPIU. Problemy yazykoznanija i pedagogiki = PNRPU Linguistics and Pedagogy Bulletin*. 2021;3:115—125. (In Russ.) DOI: 10.15593/2224-9389/2021.3.10.
11. Oberste-Berghaus N. The Role of Teaching Foreign Languages in Developing Intercultural Competence. *Revista Romaneasca pentru Educatie Multidimensională*. 2024;16(1):1—15. DOI: 10.18662/rrem/16.1/808.
12. Fantini A. E. Reconceptualizing intercultural communicative competence: A multinational perspective. *Research in Comparative and International Education*. 2020;15(1):52—61. DOI: 10.1177/1745499920901948.
13. Hu L., Hemchua S. Understanding the Effect of Professional Learning Community on EFL Teachers' Intercultural Teaching Competence. *Language Related Research*. 2023;14(5):245—283.
14. Sabet P. G. P., Chapman E. A window to the future of intercultural competence in tertiary education: A narrative literature review. *International Journal of Intercultural Relations*. 2023;96:101868. DOI: 10.1016/j.ijintrel.2023.101868.
15. Ilie O.-A. The Intercultural Competence. Developing Effective Intercultural Communication Skills. *International conference KNOWLEDGE-BASED ORGANIZATION*. 2019;25(2):264—268. DOI: 10.2478/kbo-2019-0092.
16. Zelko A. S., Maslo V. S. Organization of work of education volunteers online. *E3S Web of Conferences*. 2021;273:12113. DOI: 10.1051/e3sconf/202127312113.

Статья поступила в редакцию 08.05.2024; одобрена после рецензирования 31.05.2024; принята к публикации 15.06.2024.  
The article was submitted 08.05.2024; approved after reviewing 31.05.2024; accepted for publication 15.06.2024.